



REPUBLIQUE DU BENIN



MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE  
LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE  
(MESRS)

UNIVERSITE D'ABOMEY-CALAVI  
(UAC)

ECOLE NORMALE SUPERIEURE DE PORTO-NOVO  
(ENS/P-N)

**DOMAINE** : SCIENCES DE L'EDUCATION ET DE LA FORMATION

**MENTION** : Professorat de l'Enseignement Secondaire **SPECIALITE** : LETTRES-MODERNES

**GRADE** : Licence-BAPES

## MEMOIRE DE FIN DE CYCLE

### SUJET

*INTERETS DU JEU DE ROLE DANS L'ETUDE DES PIECES DE  
THEATRE AU PROGRAMME DU PREMIER CYCLE DE  
L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE AU BENIN : CAS DE LA  
SECRETAIRE PARTICULIERE DE JEAN PLYA AU CEG LES  
"COCOTIERS" A PORTO-NOVO*

**Présenté par :**

**BLENON Vivien Martial**

**Sous la direction de :**

**Pierre MEDEHOUEGNON**

**Professeur Titulaire à la FLASH/UAC**

**Année académique 2012-2013**

## SOMMAIRE

DEDICACE.....	i
REMERCIEMENTS.....	ii
INTRODUCTION.....	iii
Chapitre1 : CONTEXTE THEORIQUE ET METHODOLOGIQUE DE LA RECHERCHE.....	3
Section1 : Contexte théorique.....	3
1-1- Problématique.....	3
1-2- Etat de la question.....	4
1-3- Objectifs de travail.....	8
1-4- Hypothèses.....	8
1-5- Clarification conceptuelle.....	9
Section2 : Approche méthodologique.....	10
2-1- Recherche documentaire.....	10
2-2- Recherche empirique.....	11
Chapitre2 : PRESENTATION ET ANALYSE DES RESULTATS.....	14
1- Présentation et analyse des résultats des professeurs.....	14
2- Comparaison des résultats entre les deux catégories de professeurs.....	22
3- Présentation et analyse des résultats des apprenants.....	23
Chapitre3 : LE JEU DE ROLE AU SERVICE DE L'ETUDE DES PIECES DE THEATRE, SES LIMITES ET PROPOSITION D'UNE FICHE PEDAGOGIQUE.....	25
1- Description et conditions de réussite du jeu de rôle.....	25
2- Avantages et limites du jeu de rôle.....	28
3- Le jeu de rôle, une méthode appropriée pour la mise en scène des œuvres théâtrales.....	29
4- Proposition d'une fiche pédagogique.....	33

CONCLUSION.....	39
ANNEXES.....	41
BIBLIOGRAPHIE.....	43
TABLE DES MATIERES.....	47

## DEDICACE

Je dédie ce travail à :

- Mon père, qui « n'a jamais cessé de tisser la corde qui me relie à la vie »
- Ma feuè mère qui « m'a donné une barque pleine de pagaies et montré l'océan de la vie »

## **REMERCIEMENTS**

Au terme de ce travail, nous devons satisfaire à l'obligation morale de remercier tous ceux qui, d'une manière ou d'une autre, ont contribué à sa réalisation.

Il s'agit tout d'abord de Monsieur Pierre MEDEHOUEGNON pour avoir voulu bien diriger ce travail.

Ensuite, nous exprimons notre sincère gratitude à Mme Annie- Flore AGBO, notre encadreur pendant la période de stage, qui a su guider nos premiers pas dans l'enseignement, pour ses nombreux sacrifices et pour avoir été une référence en matière de documentation.

Nos remerciements vont également à l'endroit de M. KIATTI Toussaint, de JOURDAN Amandine, de M. AHOULOU Yves et de tous les membres de ma fratrie.

Enfin, nous prions Messieurs les membres du jury d'accepter l'expression de nos vifs remerciements.

## INTRODUCTION

Le français s'enseigne au premier cycle des collèges et lycées au Bénin à travers trois compétences disciplinaires : la communication orale, la lecture et la communication écrite. Toutefois, il est prévu, dans ces trois compétences, l'enseignement des notions de grammaire, de conjugaison, d'orthographe, de vocabulaire...et l'étude des œuvres au programme. Ce dernier volet d'étude était déjà, dans les systèmes pédagogiques qui ont précédé, une contrainte pour nombre d'enseignants. En effet, l'étude des œuvres inscrites au programme de l'enseignement secondaire en général et du premier cycle en particulier constitue depuis toujours un véritable problème pour les professeurs de français. Beaucoup d'enseignants ne savent pas quelles stratégies mettre en place pour étudier efficacement les œuvres au programme. Ce problème est devenu aigu avec l'avènement de l'Approche Par Compétence où, parmi les matériaux(les compétences disciplinaires) qui entrent en ligne de compte dans l'enseignement du français au premier cycle de l'enseignement secondaire, il n'y a pas une compétence réservée explicitement à l'étude des œuvres. Beaucoup d'enseignants de français éprouvent dès lors des difficultés à aborder les œuvres dans ces conditions. Même si certains les abordent toutefois, ils en font une étude sommaire et superficielle. D'autres, par contre, refusent carrément de s'y aventurer. Le problème se pose avec acuité avec les pièces de théâtre dont la composition et la structure se distinguent de celles du roman et de la nouvelle et dont par conséquent l'étude devrait être différente. Le théâtre est d'essence représentative. Une étude digne du non des pièces théâtrales devrait utiliser une pédagogie proche de la représentation. Il ressort de cela que l'étude d'une pièce théâtrale ne se limite pas seulement à sa lecture. En clair, les pièces de théâtre ne sont pas étudiées dans leurs spécificités

Il est donc nécessaire, pour l'enseignant, de corriger le tir en s'armant de stratégies, de techniques appropriées pour l'étude des pièces théâtrales. C'est fort de cet impératif que, dans le cadre de notre mémoire pour l'obtention du Brevet d'Aptitude au Professorat de l'Enseignement Secondaire(BAPES) qui consacre la fin de notre formation initiale intégrée à l'Ecole Normale Supérieure de Porto-Novo, nous

avons jugé bon de réfléchir sur ce genre particulier. Ce qui nous a amené à choisir le sujet suivant : « Intérêts du jeu de rôle dans l'étude des pièces de théâtre au programme du premier cycle de l'enseignement secondaire au Bénin : Cas de *la Secrétaire Particulière* de Jean PLIYA au CEG Les "Cocotiers" à Porto-Novo »

Pour ce faire, nous avons organisé le travail en trois chapitres. Le premier chapitre traitera de la question du cadre théorique et de la démarche méthodologique. En d'autres termes, il sera question pour nous de poser les jalons pour la conduite des travaux en précisant la problématique, en faisant le point des ouvrages et articles qui ont d'une manière ou d'une autre abordé notre sujet, en définissant nos objectifs et hypothèses. Le deuxième chapitre sera consacré à l'exploitation et à l'analyse des données d'enquêtes relatives aussi bien aux apprenants qu'aux enseignants. Le troisième chapitre nous permettra de montrer l'importance du jeu de rôle pour l'étude des pièces théâtrales, ses limites et de proposer une fiche pédagogique. En clair, il sera question de montrer les avantages et les limites du jeu de rôle, de suggérer une méthodologie pour une étude des pièces théâtrales et enfin de proposer une fiche pour la conduite pédagogique de l'étude d'une pièce théâtrale en tant que représentation.

# CHAPITRE PREMIER

## CONTEXTE THEORIQUE ET METHODOLOGIQUE DE LA RECHERCHE

### SECTION1 : CONTEXTE THEORIQUE

#### 1-1- Problématique

Plusieurs œuvres sont inscrites au programme du premier comme du second cycle de l'enseignement secondaire et constituent l'un des médiums d'enseignement du français. Ces œuvres sont de différents genres. Nous avons généralement le roman, la nouvelle et le théâtre. Chacun de ces genres a sa définition, sa structure, ses caractéristiques, qui lui sont propres et le distinguent des autres genres. Par conséquent, l'étude de ces œuvres doit prendre en compte la spécificité de chacune d'elles. Mais le constat qui est fait est que les enseignants de français, pour une raison ou pour une autre, n'arrivent pas à prendre en compte la particularité de chaque genre au cours de l'étude de ces œuvres.

Un autre constat qui mérite d'être souligné est que certains genres sont plus prisés dans leur étude que d'autres. En effet, les enseignants s'appliquent plus à étudier le roman avec les apprenants, sans doute parce qu'il est en Afrique l'un des genres les plus lus et les plus accessibles. Les pièces de théâtre sont les moins étudiées et cette étude ne prend pas en compte les spécificités du genre théâtral. Aussi voit-on des enseignants étudier les pièces de théâtre comme des romans. L'inspecteur Apollinaire AGBAZAHOU dira à cet effet que « *c'est une erreur de considérer une démarche pédagogique comme un prêt-à-porter pour tous les genres littéraires* »<sup>1</sup>. Les élèves, de leur côté, confondent tous les genres littéraires qu'ils réduisent à tort ou à raison, au roman.

Cette situation est inquiétante et doit interpeller les acteurs de l'éducation, en l'occurrence les concepteurs de programme. Elle amène à se poser les questions suivantes :

---

<sup>1</sup> Apollinaire AGBAZAHOU "L'enseignement du théâtre dans les lycées et collèges : regard critique sur l'expérience du Bénin" in Des planches à l'estrade1 ; 2002, pp.41-50

- Quelles sont les raisons qui expliquent les difficultés des professeurs à étudier les pièces de théâtre ?
- Quelles stratégies mettre en place pour étudier les œuvres théâtrales dans leurs spécificités ?
- Quelle est l'importance du jeu de rôle dans l'étude des pièces de théâtre et dans l'assimilation des connaissances par les élèves ?

Pour répondre à ces questions nous nous appuyerons sur l'expérience de l'enseignement des pièces de théâtre au CEG Les "Cocotiers" de Tokpota à Porto-Novo

### **1-2- Etat de la question**

Pour la réalisation de ce mémoire nous sommes référés à trois types de documents : les articles abordant le jeu de rôle, les ouvrages traitant de la didactique des pièces de théâtre et certains mémoires de CAPES

Le premier document que nous avons consulté est un article intitulé: « Le jeu de rôle et l'enseignement des techniques humaines » de Karine Daoust-Charland. L'auteur, dans cet article montre l'importance du jeu de rôle dans l'Approche Par Compétence. On peut retenir que le jeu de rôle permet à l'apprenant de construire son savoir et de l'appliquer ensuite à une situation de sa vie professionnelle ou même personnelle. Elle a aussi énuméré les conditions de réussite du jeu de rôle. Ainsi, l'enseignant explicite le contexte et les consignes de l'activité d'apprentissage ainsi que son objectif. Les autres apprenants agiront à titre d'observateurs. Ils auront pour tâche de soulever les caractéristiques importantes de la stratégie pédagogique présentée à l'intérieur même du jeu de rôle et de faire une critique qu'ils communiqueront à l'enseignant. Après le jeu de rôle suivra une période de retour aussi appelée « débriefing » et à laquelle tous les apprenants participeront.

Un autre article, celui-ci anonyme et intitulé : « Un exemple de méthode active : le jeu de rôle » de la revue *Réseau*, N° 64 abonde dans le même sens que le précédent article, après un bref historique et une présentation des méthodes actives.

Pour ce qui est des ouvrages abordant l'enseignement des pièces de théâtre, il est à noter qu'il n'y a presque pas de documents écrits par les concepteurs de programme allant dans ce sens ou, s'ils existent, ils sont difficiles à trouver. Le seul document que nous avons trouvé est le feuillet de la CTIS de français Janvier 1996 écrit par l'inspecteur Apollinaire AGBAZAHOU en supplément au N°7 du feuillet de Mai 1995 écrit par une commission technique d'intervention spécialisée de l'INFRE. Dans sa production, après avoir relevé les insuffisances de la grille proposée par la commission, l'inspecteur AGBAZAHOU a suggéré d'autres critères ou axes de lecture d'une œuvre intégrale qui permettraient par exemple de relever les passages les plus suggestifs de l'œuvre, d'apprécier les techniques d'expression les plus utilisées par l'auteur, d'étudier les figures de style les plus exploitées, de découvrir ce qui fait la poésie de l'œuvre. L'aspect le plus édifiant est la finalité de l'étude d'une pièce de théâtre. En effet, pour l'inspecteur AGBAZAHOU, la mise en scène est capitale, voire incontournable dans l'étude d'une pièce de théâtre.

Un autre ouvrage, *Mise en scène et théâtre en classe*, écrit sous la direction de Daniel Lemahieu, rend compte d'une expérience typique du jeu dramatique dans une classe de seconde. Ce travail est sous-tendu par l'affirmation qu'il n'existe pas de développement durable du théâtre sans son introduction à l'école. Il ne s'agit pas d'imposer un enseignement supplémentaire mais de créer, à l'aide des compagnies, des comédiens, des écrivains, des metteurs en scène et des scénographes, les conditions de la compréhension du processus de la création théâtrale. L'auteur aborde les avantages du jeu dramatique aussi bien pour les apprenants que pour l'enseignant. Nous pouvons retenir, pour les élèves, une bonne écoute. Cette qualité d'écoute a une influence tout aussi bénéfique sur le travail en groupe. Le travail en groupe systématique, fait autour des improvisations et des canevas a fait prendre conscience aux apprenants d'un certain nombre de contraintes indispensables au travail d'équipe : tenir compte des partenaires et utiliser leurs compétences, organiser le travail et partager les tâches, parvenir à un résultat en un temps limité, assurer sa production devant les autres quoi qu'il arrive. Quant aux professeurs, le fait de partager des jeux qui pouvaient paraître enfantins et d'éprouver les mêmes difficultés, a créé entre les enfants et eux une relation de confiance et de complicité qui a largement amélioré le

---

climat de la classe. Les élèves n'ont pas perçu les professeurs comme les détenteurs d'un savoir mais comme des partenaires participant à une recherche commune, sans aucun doute sur la volonté de mener à bien une activité nouvelle pour tous et susceptible de resserrer les liens entre les élèves et leurs professeurs.

Cependant l'ouvrage produit par l'équipe de Daniel Lemahieu n'a pas manqué de mettre l'accent sur les limites du jeu dramatique. En effet, si le jeu dramatique est un outil précieux qui peut rendre l'enseignement du français vivant et efficace, il serait cependant imprudent d'en généraliser l'usage au détriment d'autres activités plus fondées sur l'observation et l'analyse. S'il peut contribuer à libérer les idées et les mots, à faciliter les dialogues dans la classe, à motiver les élèves sensibles à la routine des exercices scolaires, il ne résout pas la difficulté sur laquelle les élèves seront évalués : l'écrit. Le jeu dramatique peut-il venir au secours de l'écriture ?

Un troisième ouvrage traitant toujours de la didactique du théâtre est celui de Thérèse Testot intitulé : *Sans terreur à petit pas vers le théâtre : du jeu dramatique à l'écriture théâtrale à l'école maternelle et à l'école élémentaire*. Il aborde lui aussi les avantages liés à la pratique du jeu dramatique en classe. On peut retenir entre autres que, grâce au jeu dramatique, chaque élève pourrait avoir accès à un enseignement pour une meilleure connaissance de son propre corps, il serait amené à travailler sur l'expression de lui-même face aux autres. Il ferait l'apprentissage de l'acte de la parole et du geste en public. Le premier exemple serait de savoir dire un texte et non pas seulement de le réciter. Plus tard, l'élève saurait être à l'aise dans un exposé.

L'auteur souligne également le fait que les enseignants remarquent l'engouement des élèves pour le théâtre et en reconnaissent la nécessité, mais ils se sentent la plupart du temps démunis devant cette demande, par manque de formation en pédagogie de l'expression dramatique. Le plus souvent, ils permettent des lectures de dialogues à plusieurs voix, plus rarement, ils encouragent des improvisations mimées ou verbales dont ils craignent parfois les débordements. Enfin, l'auteur suggère que la pratique du jeu dramatique, accompagne l'étude du texte.

Nous avons, pour finir, lu certains mémoires de fin de formation pour l'obtention du Certificat d'Aptitude au Professorat de l'Enseignement Secondaire (C A P E S) qui ont d'une manière ou d'une autre abordé le problème de l'étude des œuvres théâtrales. Le premier mémoire est celui de ADJERAN Moufoutaou intitulé : « Propositions pour l'étude intégrale d'une pièce de théâtre dans l'enseignement secondaire au Bénin : cas de *La Secrétaire Particulière* de Jean PLIYA dans les communes de DOGBO et TOVIKLIN ». Dans ce travail, le candidat, après avoir identifié les causes du manque d'intérêt pour l'étude des pièces de théâtre, a proposé une culture théâtrale et une fiche pédagogique pour l'étude d'une œuvre théâtrale. Il a également suggéré d'étudier les pièces théâtrales dans la compétence disciplinaire N°1, c'est-à-dire la communication orale. Notons que ce travail a beaucoup mis l'accent sur l'aspect « texte » du théâtre sans occulter l'aspect « mise en scène ».

Le second mémoire, celui de VINAKPO Léopoldino intitulé :

« Contribution à l'enseignement des œuvres théâtrales dans la perspective de l'Approche Par Compétence », a d'abord analysé la méthodologie actuelle de l'enseignement des œuvres théâtrales. Il ressort de l'analyse que les professeurs n'ont pas une bonne méthode d'approche des œuvres théâtrales. L'intérêt de ce travail est qu'il a identifié les difficultés auxquelles sont confrontés les professeurs et les apprenants. Les difficultés des professeurs sont liées à une mauvaise compréhension de l'Approche Par Compétence. Face à cette situation, des approches de solutions ainsi que des fiches pédagogiques tout en respectant les principes de l'approche par compétence ont été suggérées

### **1-3- Objectifs de travail**

Notre travail vise un objectif général et quelques objectifs spécifiques.

#### **1-3-1-Objectif général**

L'objectif général que nous nous sommes fixé est de montrer l'importance du jeu de rôle dans l'étude des pièces de théâtre et dans l'assimilation des connaissances et de proposer, par là même, une méthodologie pour l'étude des œuvres théâtrales.

#### **1-3-2- Objectifs spécifiques**

Cet objectif général se décline en trois objectifs spécifiques :

- Montrer que la méthodologie utilisée pour étudier les œuvres théâtrales ne prend pas en compte les spécificités du genre théâtral.
- Montrer que le jeu de rôle facilite l'étude des pièces de théâtre en prenant pour base *La Secrétaire Particulière* de Jean PLIYA.
- Proposer une méthodologie prenant en compte les particularités du théâtre et susceptible de déboucher sur l'assimilation et l'appropriation du jeu de rôle par les apprenants.

### **1-4 - Hypothèses**

L'atteinte de ces objectifs est sous-tendue par les hypothèses suivantes :

- La méthodologie mise en œuvre pour approcher les pièces de théâtre ne tient pas compte des spécificités du théâtre
- Le jeu de rôle facilite l'étude des pièces de théâtre.

### 1-5- Clarification conceptuelle

Pour cerner davantage notre sujet, il est nécessaire de clarifier les concepts clés dont nous nous servirons dans notre étude. Il s'agit des notions de jeu de rôle, de théâtre et de pièce de théâtre

**JEU DE ROLE** : Commençons d'abord par la clarification du mot jeu. « Jeu » vient du latin *jocus* qui signifie : badinage, plaisanterie. Le Nouveau Petit Robert 2010 le définit comme « *une activité physique ou mentale purement gratuite généralement fondée sur la fiction qui n'a dans la conscience de celui qui s'y livre d'autre fin qu'elle-même, d'autre but que le plaisir qu'elle procure.* »<sup>2</sup>. En résumé, le jeu est défini comme un divertissement. Partant de la définition du jeu, nous pouvons définir le jeu de rôle comme la concrétisation par l'interprétation physique du rôle d'un personnage imaginaire ou fictionnel pour l'incarner sur une scène devant un public. Le jeu de rôle mis en place par l'enseignant, situe l'apprenant au cœur du processus et lui laisse une grande latitude quant à la façon de se comporter ; c'est donc une formule pédocentrée. Le groupe est doublement mis à profit dans le jeu de rôle. Les apprenants agissent soit comme protagonistes, soit comme observateurs ; cela en fait une formule sociocentrée

En langage théâtral, le jeu de rôle signifie représentation, mise en scène, dramatisation, théâtralisation, rôle d'acteur

**THEATRE** : Etymologiquement, le théâtre vient du grec « *theatron* » qui désigne le lieu d'où on voit. Le mot, par suite de plusieurs transferts, de sens désigne l'aire de jeu des acteurs, le lieu où se passe une action d'une certaine importance, l'espace réservé aux spectateurs. Le dictionnaire Le Robert propose la définition suivante : « *Art visant à représenter devant un public selon les conventions qui ont varié avec les époques et les civilisations une suite d'évènement où sont engagés des êtres humains agissant et parlant* »<sup>3</sup>. Le théâtre en tant que genre littéraire est un ensemble de textes destinés à être représentés en action devant un public

---

<sup>2</sup> Le Robert, Dictionnaire, 2010 p. 1389

<sup>3</sup> LE Robert, Dictionnaire, 2010 p.2546

**PIECE DE THEATRE** : Une pièce de théâtre est une œuvre du genre dramatique constituée par une histoire qui est non pas racontée, comme dans un roman, mais reproduit à travers les paroles directes des personnages. Le texte dramatique est en général destiné à être représenté, c'est-à-dire mise en espace sur une scène.

## **SECTION 2 : APPROCHE METHODOLOGIQUE**

L'approche méthodologique se résume en deux grandes étapes :

- La recherche documentaire ;
- L'enquête de terrain qui a consisté à proposer de questionnaires écrits aux groupes cibles que sont les apprenants et les enseignants.

### **2-1- Recherche documentaire**

Notre première source de documentation a été l'internet. Il nous a permis d'avoir une référence bibliographique sur le théâtre en général et sur la didactique du théâtre en particulier. Après cette recherche, nous nous sommes rendu dans des centres de documentation de la ville de Porto-Novo à savoir : la Bibliothèque de l'Ecole Normale Supérieure de Porto-Novo, la Bibliothèque Nationale, la Bibliothèque du Centre de Formation des Personnels d'Encadrement de l'Education Nationale(CFPEEN), le Centre de Documentation et d'Information Pédagogique(CDIP) de l'INFRE et la Bibliothèque Départementale. Parmi ces différents centres de recherche, celui de l'INFRE nous a le plus aidé grâce à son aspect pédagogique. Nous y avons trouvé des documents traitant du jeu de rôle et de la didactique du théâtre. Cette recherche nous a permis d'analyser le sujet, de préciser ses contours, de poser les hypothèses avant de nous rendre sur le terrain pour la collecte des données.

## **2-2- Recherche empirique**

Elle a consisté à descendre sur le terrain d'étude, à recueillir des données, à les présenter sous, forme d'échantillonnage, à les analyser puis, enfin, à les interpréter en vue de tirer des conclusions à mettre en relation avec nos hypothèses précédemment émises.

### **2-2-1- Cadre physique et population cible**

Afin d'atteindre l'objectif que nous nous sommes fixé, nous avons Choisi comme cadre physique de notre travail, le collège d'enseignement général des "Cocotiers". En effet, ce lieu de formation et de savoir a été crée depuis 1995 et se situe en plein cœur de TOKPOTA, un arrondissement de la ville de Porto-Novo. C'est l'un des plus grands collèges de la ville, avec un effectif d'environ 3000 élèves (estimation 2012-2013). Il dispose de nombreuses classes allant de la sixième à la terminale avec 171 professeurs et un effectif de 30 professeurs de français dont 04 permanents et 26 vacataires.

Notre cible constitue les enseignants de français intervenant au premier cycle, c'est-à-dire de la sixième en troisième et les élèves de la même catégorie que les enseignants.

### **2-2-2- Echantillon et instrument de recherche**

Nous a choisi un échantillon de 80 apprenants et de 20 enseignants, soit un total de 100 personnes enquêtées.

En ce qui concerne l'instrument de recherche, il est constitué d'un questionnaire adressé aux différentes catégories annoncées comme cibles de notre recherche. C'est une série de questions fermées (oui /non) et ouvertes (justification et point de vue de l'enquêté). Cette enquête avait pour but principal de nous enquérir de la méthodologie utilisée pour étudier les pièces de théâtre.

### **2-2-3- Déroulement de l'enquête**

L'enquête s'est déroulée dès la validation de notre thème de mémoire, sa clarification et la définition des hypothèses. Nous avons donc conçu deux questionnaires : un pour les professeurs de français et l'autre pour les apprenants. Concernant leur remplissage, c'est le lieu de souligner le rôle joué par notre maître de stage qui nous a été d'une grande aide. En effet, elle nous a aidé à mobiliser les apprenants, vu que ces derniers étaient presque en période de cessation des activités scolaires. Malgré cela, nous avons pu questionner 80 apprenants. Pour ce qui concerne les enseignants, l'enquête a été possible grâce également à la détermination de notre maître de stage et s'est déroulée principalement en deux lieux : lors du conseil de fin d'année et lors de la correction de l'examen du Brevet d'Etude du Premier Cycle (BEPC). A cela s'ajoutent les entretiens que nous avons eus avec des personnes ressources et certains spécialistes du théâtre. Les résultats des enquêtes seront présentés et analysés dans le deuxième chapitre du mémoire.

### **2-2-4-Analyse et traitement des données**

Après l'enquête sur le terrain, nous avons procédé au dépouillement et à l'analyse des données à partir du guide d'entretien et des notes prises lors des interviews. Le traitement a été manuel et informatique. Cette étape du travail nous a permis de mener une réflexion à partir des données recueillies. Les informations recueillies ont été soumises à des analyses. Compte tenue de nos hypothèses, nous avons adopté une démarche essentiellement comparative mais aussi interprétative.

### **2-2-5-Difficultés rencontrées**

Les travaux d'investigation ne sont jamais sans difficultés. La difficulté majeure que nous avons rencontrée est relative à la période et au délai pour la rédaction du présent travail. En effet, l'attribution des sujets ainsi que la rédaction de notre mémoire ont coïncidé avec l'imminence de la cessation des activités scolaires. Ce qui a rendu les recherches difficiles. La recherche empirique n'a été possible que grâce aux apports de notre encadreur de stage. En ce qui concerne le délai, il faut noter qu'il est non seulement court, mais surtout cumulé avec les cours que nous recevons

simultanément avec les recherches. Ce qui a constitué une gêne pour étendre nos investigations dans d'autres collèges et lycées de la place. Une autre difficulté est celle relative à la recherche documentaire, car nous n'avons presque pas trouvé de documents écrits par les concepteurs de programme traitant de la didactique des œuvres théâtrales. Mais ces difficultés n'ont pas pour autant empêché la réalisation de ce travail.

**CHAPITRE DEUXIEME**  
**PRESENTATION ET ANALYSE DES DONNEES**  
**D'ENQUETES**

Nous présenterons dans ce chapitre les résultats issus des différentes enquêtes. Ces résultats nous permettront de mieux apprécier le contour de l'enseignement/apprentissage des pièces théâtrales au CEG les "Cocotiers" de Tokpota et de vérifier nos hypothèses. Pour ce faire, nous adopterons une démarche fondamentalement comparative. Elle consistera à comparer les pratiques pédagogiques utilisées par deux catégories d'enseignants : les enseignants non- formés et ceux ayant reçu une formation pédagogique. Chaque résultat présenté sera suivi de son interprétation ou de son analyse. Certaines questions apparaissent en filigrane à d'autres. Elles ne figurent donc dans les questions auxquelles elles sont liées. C'est pourquoi les commentaires issus de l'analyse de ces questions diront peut-être long que les résultats présentés dans ces tableaux

**1- PRESENTATION ET ANALYSE DES RESULTATS DES**  
**PROFESSEURS**

Sur les 30 professeurs de français que compte le CEG "Les Cocotiers" et à qui nous avons adressé notre questionnaire, 16 non- formés et 04 formés ont répondu et transmis leurs réponses, soit au total 20 professeurs questionnés. C'est, sur cette base que nous présenterons les résultats.

Concernant les professeurs non -formés, c'est-à-dire recrutés sur la base des diplômes académiques, sans formation pédagogique initiale, les résultats des enquêtes se présentent comme suit :

### 1-1- Présentation et analyse du résultat des professeurs non-formés

- A la question "Faites-vous des cours sur les œuvres au programme ?" voici les différentes réponses :

Tableau N°1

Nombre de professeurs interrogés	OUI	NON
16	12	04

L'interprétation issue de ce tableau est que:

- 12 professeurs soit 75% affirment faire des cours sur les œuvres au programme de façon générale, bien qu'il n'y ait aucune compétence réservée explicitement à l'étude des œuvres. La plupart parmi eux étudient ces œuvres dans la compétence disciplinaire n°2 : la lecture. D'autres ont carrément, en plus, des trois compétences, crée eux-mêmes une partie pour l'étude des œuvres.

- 04 professeurs soit 25% avouent qu'ils n'arrivent pas à faire des cours sur les œuvres au programme, tout simplement parce qu'ils n'ont pas reçu une formation leur permettant d'étudier les œuvres et qu'ils ne savent pas où étudier les œuvres selon les canevas prédéfinis dans les guides et programmes.

- A la question "Connaissez-vous les pièces théâtrales au programme au premier cycle ?", les réponses sont les suivantes :

Tableau N°2

Nombre de professeurs interrogés	OUI	NON	QUELQUES-UNES
16	04	04	08

Ce tableau montre que :

- 04 professeurs sur 16 soit 25% ont connaissance des pièces de théâtre au programme au premier cycle. Ils ont expliqué cela par le fait qu'ils ont à leur disposition la liste des œuvres au programme de la sixième jusqu'en terminale ainsi que des documents didactiques.
  - 04 professeurs sur 16 soit 25% ne connaissent pas les pièces de théâtre au programme parce qu'ils n'ont pas à leur possession la liste des œuvres au programme. Ce qui signifie a priori qu'ils ne font pas des cours sur les œuvres théâtrales.
  - 8 sur 16 soit 50% connaissent certaines des pièces de théâtre. Cela s'explique par le fait qu'ils n'interviennent pas dans toutes les classes du premier cycle. Ils ne connaissent que celles qui sont au programme dans les classes où ils interviennent.
- A la question "Arrivez-vous à les étudier ?", voici les différentes réponses :

Tableau N°3

Nombre de professeurs interrogés	OUI	NON
16	04	12

Le constat issu du tableau est que :

- 4 professeurs sur 16 soit 25% arrivent tant bien que mal à étudier la pièce de théâtre dans la classe où ils interviennent. Cette étude se fait à travers les cours magistraux accompagnée parfois d'une lecture expliquée de quelques textes extraits de la pièce en question. Ce qui montre que les pièces de théâtre sont étudiées comme les romans et par ricochet cette étude ne prend pas en compte la particularité du genre théâtral.
- 12 professeurs soit 75% n'étudient pas les pièces de théâtre avec leurs élèves. Ils ont expliqué cette situation par le fait qu'ils n'ont pas reçu une

formation leur permettant d'étudier les pièces de théâtre et, du coup, ils ont des difficultés à aborder les pièces théâtrales.

- A la question "le temps que vous consacrez à l'étude de l'œuvre théâtrale est-il suffisant ? ", ils ont répondu :

Tableau N°4

Nombre de professeurs interrogés	OUI	NON
16	00	16

L'analyse issue de ce tableau est que 16 professeurs sur 16 soit 100% ont affirmé que le quota horaire alloué à l'étude des pièces de théâtre (10 h) par les guides et programmes est vraiment insuffisant, ce qui ne leur permet pas avec la méthode utilisée de finir l'étude de la pièce en question. Ils ont tous émis le vœu que plus de temps soit accordé à l'étude des œuvres au programme de façon générale et en particulier à l'étude des œuvres théâtrales.

- A la question "Avez-vous, une fois évalué vos élèves sur la pièce étudiée ?" voici les réponses

Tableau N°5

Nombre de professeurs interrogés	OUI	NON
16	06	10

Ce tableau révèle que :

- 6 professeurs sur 16 soit 37% évaluent leurs apprenants sur la pièce étudiée. Cette évaluation se fait à travers les interrogations écrites qui se basent sur des notions théoriques. Avec la méthode utilisée, c'est normal qu'ils

procèdent à des interrogations écrites pour évaluer leurs apprenants car "tel on enseigne, tel on évalue". Sur lesdites pièces leurs apprenants ont un niveau de compréhension « passable ».

-10 professeurs sur 16 soit 63% n'arrivent pas à évaluer leurs élèves sur la pièce étudiée. Ils ont affirmé qu'ils évaluent sur le roman, mais ont du mal à évaluer sur les pièces de théâtre. Cela n'étonne point car, ils avaient déjà des difficultés à étudier les œuvres théâtrales.

- A la question "Avez-vous reçu une formation spécifique sur la didactique du théâtre ?" ils ont répondu :

Tableau N°6

Nombre de professeurs interrogés	OUI	NON
16	00	16

Ce tableau montre qu'aucun des professeurs n'a ni une connaissance sur la lecture intégrale d'une pièce théâtrale, ni reçu une formation sur son étude intégrale. Cela ne surprend pas, car, ils ont tous un diplôme académique et n'ont pas suivi une formation professionnelle. Ils ont tous nourri le vœu d'aller se faire former car ils sentent un manque.

- A la question "Avez-vous une documentation suffisante pour l'étude des œuvres théâtrales ?" voici les différentes réponses :

Tableau N°7

Nombre de professeurs interrogés	OUI	NON
16	02	14

L'analyse issue de ce tableau est que :

- 02 professeurs sur 16 soit 12,5% affirment, qu'ils ont, bien qu'ils n'aient pas reçu une formation sur l'étude intégrale d'une pièce théâtrale, une petite documentation pour étudier les œuvres théâtrales. Mais cette documentation ne leur permet pas d'étudier les œuvres théâtrales dans leur intégralité et dans leur spécificité.

-14 professeurs sur 16 soit 87,5% avouent ne pas avoir une documentation sur l'étude des œuvres théâtrales.

### **1-2- Présentation et analyses des résultats des professeurs formés**

Comme nous l'avons souligné un peu plus haut, le CEG compte 04 professeurs permanents, ayant reçu une formation pédagogique. Les résultats des enquêtes effectuées à leur niveau se présentent comme suit :

- A la question "Faites-vous de cours sur les œuvres au programme ?", voici les réponses :

Tableau N°8

Nombre de professeurs interrogés	OUI	NON
04	04	00

Ce tableau montre que 100% des professeurs formés font des cours sur les œuvres au programme de façon générale.

- A la question "Connaissez-vous les pièces théâtrales au programme au premier cycle ?" les réponses sont les suivantes :

Tableau N°9

Nombre de professeurs interrogés	OUI	NON
04	03	01

L'analyse issue de ce tableau est que 03 professeurs sur 4 soit 75% des professeurs formés ont ici une idée des pièces de théâtre au programme du premier cycle. Celui qui a répondu par la négative l'explique par l'effet d'un oubli.

- A la question "Arrivez-vous à les étudier dans vos classes ?", ils nous ont répondu

Tableau N°10

Nombre de professeurs interrogés	OUI	NON
04	04	00

Ce tableau montre que 100% des professeurs formés étudient l'œuvre théâtrale au programme dans la classe où ils font cours. Mais eux tous ne l'étudient pas de la même manière. En effet, pendant que 3 sur 4 soit 75% enseignent l'œuvre théâtrale à travers les mises en scène, la lecture expliquée de quelques extraits, le seul restant l'étudiant surtout à travers la lecture expliquée de quelques extraits. Ce qui montre que, même dans le rang des professeurs formés, l'étude des œuvres théâtrales ne tient pas toujours compte des spécificités de celles-ci

- A la question " Le temps que vous consacrez à l'étude de l'œuvre théâtrale est il suffisant ?" voici les réponses

Tableau N°11

Nombre de professeurs interrogés	OUI	NON
04	00	04

L'analyse issue de ce tableau est que 100% des professeurs à l'instar de leur collègue de la catégorie précédente, affirment que, le nombre d'heures réservées à l'étude des pièces de théâtre ne permet pas quelles que soient les stratégies mises en place, de finir l'étude de la pièce en question.

- A la question "Avez-vous évalué une fois vos apprenants sur la pièce étudiée ?" voici les réponses :

Tableau N°12

Nombre de professeurs interrogés	OUI	NON
04	03	01

Ce tableau montre que 03 professeurs sur 04 soit 75% évaluent leurs élèves. Ils affirment que leurs élèves ont un niveau de compréhension « bien ». Ils nous ont confié que ce résultat est plus ou moins lié à la pratique pédagogique utilisée : la mise en scène. Car la mise en scène leur permet de vivre le contenu de la pièce. De la sorte la plupart des élèves manifestent un intérêt pour l'étude des pièces de théâtre.

- A la question "Avez-vous reçu une formation spécifique sur la didactique du théâtre ?" ils nous ont répondu :

Tableau N°13

Nombre de professeurs interrogés	OUI	NON
04	03	01

L'interprétation qu'on peut faire de ce tableau est que 03 professeurs soit 75% déclarent avoir reçu une formation mais ne leur permettant pas de faire l'étude intégrale d'une pièce théâtrale.

- A la question "Avez-vous une documentation suffisante pour l'étude des œuvres théâtrales" ?, Voici les réponses

Tableau N°14

Nombre de professeurs interrogés	OUI	NON
04	04	00

Ce tableau montre que 100% des professeurs formés déclarent avoir une petite documentation à leur disposition leur permettant d'étudier les pièces de théâtre.

## 2- COMPARAISON DES RESULTATS ENTRE LES PROFESSEURS NON-FORMES ET CEUX AYANT RECU UNE FORMATION PEDAGOGIQUE

De l'analyse des résultats des deux catégories d'enseignants, il ressort que les enseignants formés sont plus éclairés, plus informés que ceux non-formés, en matière de pédagogie, de stratégies d'enseignement et ceci en raison de leur formation. Les enseignants non-formés restent soutenus par une formation purement académique ne leur permettant pas d'étudier les pièces théâtrale en tenant compte de la particularité du théâtre. Par conséquent, ils étudient les œuvres théâtrales comme un roman.

Quant aux enseignants formés, certains parmi eux, grâce à leur formation arrivent tant bien que mal à prendre en compte les spécificités du genre théâtral dans l'étude des œuvres théâtrales. Ainsi, ils prennent en compte l'aspect spectacle du théâtre à travers le jeu de rôle qu'ils utilisent. De la sorte, ils notent chez leurs élèves un engouement pour l'étude des pièces de théâtre. Ce qui leur facilite l'étude plus ou moins intégrale de la pièce. Car affirment-ils la mise en scène de ces pièces permet de vivre leur contenu.

Cette comparaison nous permet d'affirmer que nos hypothèses sont vérifiées

### 3- Présentation et interprétation des résultats des apprenants

Un questionnaire a été également adressé aux élèves du premier cycle (de la sixième en troisième) de façon générale. Nous avons reçu au total 120 réponses. Nous avons choisi un échantillon de 80 apprenants. C'est sur cette base que nous vous présentons les résultats.

- A la question "Connais-tu l'œuvre de théâtre au programme de ta classe?", les réponses ont été les suivantes :

Tableau N°15

Nombre d'apprenants interrogés	OUI	NON
80	30	50

L'interprétation qu'on peut faire de ce tableau est que :

- 50 apprenants sur 80 soit 62,5 n'ont pas connaissance de l'œuvre théâtrale au programme. Ils expliquent cela par le fait que leur professeur n'étudie pas la pièce avec eux. Ce qui montre que beaucoup d'apprenants ignorent les œuvres théâtrales.
- 30 apprenants sur 80 soit 37,5% connaissent les pièces de théâtre au programme dans leur classe. Car leur professeur leur communique au début de l'année les œuvres qu'ils doivent étudier.
- A la question "As-tu étudié la pièce en classe avec ton professeur ?" voici les réponses :

Tableau N°16

Nombre d'apprenants interrogés	Oui	Non
80	40	40

Le constat issu de ce tableau est que :

- 40 apprenants sur 80 soit 50% disent avoir reçu des cours sur la pièce de théâtre au programme de leur classe,
- 40 apprenants soit 50% affirment ne pas avoir reçu un enseignement sur l'œuvre de théâtre.
  - A la question "Comment ton professeur a étudié la pièce avec toi ?" voici les réponses :

Tableau N°17

Nombre d'apprenants interrogés	Lecture expliquée de quelques passages	A travers des représentations
80	60	20

L'analyse issue de ce tableau est que :

- 60 apprenants sur 80 soit 75% affirment que leurs professeurs étudient la pièce théâtrale comme un roman, à travers la lecture expliquée de quelques passages, de façon magistrale.
- 20 apprenants soit 25% avouent leur professeur procèdent à des mises en scène accompagnées de l'explication de quelques extraits.

## CHAPITRE TROISIEME

### LE JEU DE ROLE AU SERVICE DE L'ETUDE DES PIECES DE THEATRE, SES LIMITES ET PROPOSITION D'UNE FICHE PEDAGOGIQUE

#### 1-DESCRIPTION ET CONDITIONS DE REUSSITE DU JEU DE ROLE

Il urge de décrire le jeu de rôle et d'en énumérer les conditions de sa réussite

##### 1-1-Description du jeu de rôle

Le jeu de rôle se distingue de la simulation par le caractère subjectif de la vision qu'on propose de la réalité. L'apprenant interprète un rôle de façon spontanée et a une grande liberté d'action quant à la manière d'interpréter ce rôle. Dans la simulation, il y a un souci de compréhension objective ; par contre, ici, c'est le domaine des perceptions et de la subjectivité. Le jeu de rôle peut s'organiser selon les différentes techniques suivantes : centralisée, aquarium, théâtre-forum et décentralisée. Quelle que soit la technique utilisée, il y a toujours des apprenants qui agissent comme observateurs et la limite de temps prévu est toujours précisée à l'avance par l'enseignant.

De la technique centralisée, des rôles sont attribués à tout le groupe-classe. Chacun interprète, de façon improvisée et spontanée, le rôle qui lui est dévolu.

Le jeu de rôle peut être utilisé devant le groupe-classe selon la technique de l'aquarium ; dans ce cas, les protagonistes sont observés par les autres apprenants placés autour d'eux pour minimiser l'effet scénique d'une prestation « devant » le public. Cette technique offre la possibilité de faire l'analyse critique de la scène interprétée et suscite habituellement de nombreux commentaires de la part des observateurs et des protagonistes.

Une variante intéressante de la technique de l'aquarium est le théâtre-forum. Dans ce cas, le spectateur peut interrompre et se substituer à un personnage pour

réinterpréter la situation à sa manière, étant lui-même appelé à être éventuellement remplacé par quelqu'un d'autre. C'est un moyen puissant d'entraînement à la discussion de sujets controversés, chauds, et à la recherche de solutions, mais qui ne fonctionne qu'à l'intérieur d'un groupe où règne une grande confiance mutuelle entre les personnes.

Dans le jeu de rôle, on peut aussi recourir à une technique dite décentralisée. Dans ce cas, le même scénario est interprété simultanément par de petites équipes. Cette autre façon de procéder favorise l'émergence de situations beaucoup plus intimistes et un plus grand investissement personnel. L'apprenant est alors moins enclin à se donner en spectacle devant les autres et concentre plutôt ses énergies à interioriser son jeu.

### **1-2-Conditions de réussite du jeu de rôle**

Elles sont tributaires des différentes phases que doit suivre le jeu de rôle. La méthode du jeu de rôle comprend fondamentalement trois étapes : la préparation, le jeu de rôle proprement dit et l'analyse

#### **1-2-1-La préparation**

La première condition de réussite réside dans la définition claire et précise des objectifs d'apprentissage par le jeu de rôle et leur communication aux apprenants : Que souhaite-t-on que ces derniers acquièrent à l'issue du jeu de rôle ?

La clarté des consignes et des documents de préparation joue également un grand rôle. Ces derniers doivent être adaptés au public, ni trop faciles, ni trop difficiles. Les consignes doivent être courtes. Elles doivent également délimiter correctement la situation à simuler, tout en laissant une marge de manœuvre importante dans la conduite de la scène. Les rôles doivent être définis de façon à ce que chacun soit appelé à participer activement (au besoin, quelques rôles peuvent être multipliés pour permettre à un grand nombre d'apprenants de participer).

Les apprenants doivent être informés du sens de l'activité ; ils doivent être conscients qu'il ne s'agit pas pour eux de donner une performance théâtrale ni de jouer

les amuseurs publics mais d'interpréter au meilleur de leur capacité le rôle qui leur a été assigné.

Les apprenants qui demeureront observateurs plutôt qu'acteurs doivent avoir quelque chose à faire, à observer, à noter, etc. Leurs commentaires seront donnés lors du débriefing (discussion suivant le jeu de rôle)

### 1-2-2-Le jeu de rôle

Les apprenants ne doivent jamais être forcés de jouer ; tous sont invités, mais ceux qui ne se sont pas prêts devraient pouvoir agir comme observateurs. Il faut éviter de contraindre qui que se soit à participer surtout face à un grand groupe. Dans ce dernier cas, on veillera aussi à confier les rôles aux « extravertis » et à équilibrer la force des groupes. Si des observateurs sont désignés, il est important de leur fournir des consignes claires sur leur mission précise, voire des grilles d'observation

Le jeu de rôle est un exercice entièrement libre et les apprenants doivent jouir d'une grande marge de manœuvre ; l'enseignant doit poser le moins de contraintes possibles quant à la façon dont doivent se comporter les joueurs. L'issue du jeu de rôle ne doit jamais être forcée. L'enseignant doit s'abstenir de toute intervention autoritaire; le contrôle de la situation doit rester entre les mains des joueurs, l'enseignant limitant ses interventions au maintien du sérieux de l'activité et au dépannage en cas d'enlèvement du jeu. Autrement dit, l'enseignant conduit le jeu de rôle en veillant à ce qu'il se déroule dans un esprit propice aux apprentissages. Au besoin, il peut intervenir pour recadrer le travail ou pour protéger un participant.

Le jeu de rôle doit avoir lieu dans un environnement physique favorable, sans craindre de déranger les activités tenues dans les classes avoisinantes ni être dérangé par elles. Par ailleurs, la durée du jeu de rôle ne doit pas excéder le temps pendant lequel les joueurs sont motivés ; l'enseignant peut gérer le temps avec une certaine souplesse tout en s'en tenant le plus possible au temps préalablement prévu.

### 1-2-3-L'analyse

Cette dernière phase est essentielle aux apprentissages. Les apprenants doivent avoir l'occasion de s'exprimer sur ce qu'ils ont vécu immédiatement après leur prestation devant le groupe ou en équipes. On doit donc prévoir de consacrer à cette étape le temps nécessaire, le plus vite possible après le jeu. La parole sera donc donnée d'abord aux acteurs puis aux observateurs. Les moments clés du jeu de rôle peuvent être rappelés par l'enseignant (ou par les apprenants sur demande de ceux-ci) afin d'orienter la discussion sur les aspects pertinents de la prestation. L'enseignant doit rappeler les objectifs pédagogiques poursuivis et inviter les apprenants à exprimer leur opinion sur le degré d'atteinte de ces objectifs et sur leur satisfaction personnelle au regard de l'activité. L'enseignant doit favoriser l'énonciation, par les apprenants, de notions ou d'éléments théoriques rattachés à la tenue du jeu de rôle. Une discussion plus approfondie sur ces informations théoriques peut suivre.

En conclusion, une bonne préparation, tout comme une session de débriefing centrée sur les objectifs de départ ainsi que les sentiments vécus par les joueurs et les observateurs sont garants d'une activité réussie.

## 2 –AVANTAGES ET LIMITES DU JEU DE ROLE

### 2-1-Avantages du jeu de rôle

Comme toute méthode active, le jeu de rôle participe du détour. En effet, le jeu de rôle permet à l'apprenant de ressentir plutôt que d'intellectualiser sur la situation à l'étude ; le canal émotif étant sollicité, l'apprentissage sera plus significatif pour l'apprenant. Autrement dit, le jeu de rôle favorise des apprentissages durables en prenant le temps de faire entrer les apprenants dans la peau des protagonistes d'une situation, de manière à leur faire vivre, de l'intérieur, ses tenants et ses aboutissants. On aura donc recours au détour du jeu de rôle de manière ponctuelle et ciblée, notamment quand les apprentissages visés touchent aux savoir-faire, aux comportements ou aux attitudes ou lorsque ce qui est à apprendre vient heurter ce que les apprenants, croient savoir fermement.

Par ailleurs, le jeu de rôle renforce la complicité des apprenants à l'intérieur du groupe et est propice à l'établissement d'un climat d'apprentissage sain dans le groupe. Il permet à l'apprenant d'exploiter et de développer sa créativité.

Au regard de l'Approche Par Compétence, le jeu de rôle est incontournable. Il permet à l'apprenant de construire globalement son savoir et de l'appliquer ensuite à une situation de sa vie professionnelle ou même personnelle. Le jeu de rôle trouve donc toute son importance et sa valeur éducative en permettant de simuler une situation qui s'approche particulièrement de la réalité.

## 2-2-LIMITES DU JEU DE ROLE

Le premier inconvénient pour l'enseignant est relatif au temps excessif que l'utilisation du jeu de rôle pourrait lui imposer. En effet, le jeu de rôle exige beaucoup de temps pour sa préparation que pour sa réalisation. Il fait en sorte que, parfois, certains apprenants peuvent avoir tendance à se laisser emporter par l'aspect théâtral du jeu et perdre de vue les objectifs visés. Certains apprenants monopolisent l'attention et laissent peu de place aux plus discrets. D'autres ont de la difficulté à discerner le vrai du faux. C'est pourquoi il est demandé à l'enseignant d'organiser à la fin du jeu de rôle une phase de métacognition.

Le jeu de rôle peut dégénérer en véritables combats idéologiques au cours desquels certains seront très affectés émotionnellement. Il peut être compromis par le refus ou la réticence de certains apprenants à participer. Il risque également de déformer la réalité et de faire perdre toute crédibilité à la scène si un ou des rôles sont mal interprétés et reste difficilement évaluable.

## 3-LE JEU DE ROLE, UNE METHODE APPROPRIEE POUR LA MISE EN SCENE DES ŒUVRES THEATRALES

Nous allons partir de la présentation de conceptions de quelques critiques et dramaturges sur le théâtre.

Eugène Ionesco, pense que *« le théâtre est une histoire qui se vit, recommençant à chaque représentation, et c'est aussi une histoire que l'on doit vivre »*

*...Tout est permis au théâtre : incarner des personnages mais aussi matérialiser des angoisses, des présences intérieures. Il est donc permis, mais recommandé, de faire jouer les accessoires, faire des objets, animer les décors concrétiser les symboles »<sup>4</sup>*

Gilles Gérard et Réal Ouellet quant à eux définissent le théâtre « *comme un lieu social où il se passe quelque chose pour des genres assemblés de plein gré* »<sup>5</sup>

Selon Bernard Dort, « *l'unité de base de l'activité théâtrale ce n'est pas la pièce en soi, moins encore la performance de tel acteur dans le rôle : c'est la représentation de la pièce. Et cette représentation n'a rien de fixe ni d'immuable, ne fût ce qu'insensiblement, elle varie chaque soir par le fait des comédiens et en fonction du public pour lequel ceux-ci jouent* »<sup>6</sup>

Il ressort de tous ces points de vue que le théâtre est d'essence représentative, un spectacle joué devant un public, un jeu, un divertissement collectif. Par conséquent, une étude digne des œuvres théâtrales devrait donner la priorité à la représentation, à la mise en scène.

Le jeu de rôle, au regard de ses nombreux avantages ajoutés à l'aspect représentation du théâtre est indispensable dans l'étude des pièces de théâtre. Il permet non seulement la mise en scène ou la dramatisation de la pièce théâtrale mais aussi une rapide assimilation des connaissances par les apprenants. En effet, en se mettant dans un rôle donné, l'individu vit ce rôle intérieurement parfois physiologiquement. Ce faisant, l'apprenant intègre plus rapidement les fonctions et les statuts du personnage qu'il joue. De la sorte l'apprentissage qui en résulte n'est plus seulement intellectuel : il s'installe dans la corporéité.

Par ailleurs, le jeu de rôle, en tant que méthode active implique à la fois l'activité et l'initiative des apprenants. Certains pédagogues spécifient d'ailleurs que l'apprenant apprend davantage lorsqu'il est amené à construire son savoir en utilisant plus de sens, en parlant, en gesticulant et en écoutant. La pratique de cette vision contribue à augmenter la motivation des apprenants, une dimension importante de

---

<sup>4</sup> Eugène Ionesco, « Expérience du théâtre », in *Notes et contre-notes*, Gallimard

<sup>5</sup> Gilles Gérard et Réal Ouellet, *L'univers du théâtre*, PUF, 1978

<sup>6</sup> Bernard Dort, *Théâtre, Essais*, Paris, Seuil, 1986, p.8

l'apprentissage tout en contribuant à un transfert efficace de ce qui est appris vers le monde du travail.

L'enseignant qui veut étudier une pièce de théâtre doit au préalable recommander à ses apprenants la lecture de l'intégralité de la pièce. Vu le temps excessif qu'exige la réalisation du jeu de rôle ajouté au quota horaire alloué à l'étude des œuvres au programme en général et aux œuvres théâtrales en particulier (10 heures), il serait utopique de vouloir représenter toute la pièce. Par conséquent, l'enseignant doit choisir un acte ou plus précisément une scène compte tenu de son importance et en fonction des objectifs qu'il poursuit. Cette sélection doit, elle aussi, se faire préalablement. Les apprenants pourront aisément analyser la situation de la conception scénique du théâtre. Aussi pourront-ils bien préparer la mise en scène qu'ils doivent représenter le jour de l'étude de la pièce.

Cependant le jeu de rôle ne doit pas constituer la seule méthode pour l'étude des œuvres théâtrales car la pièce de théâtre est également un texte. Comme on peut le constater, le jeu de rôle ne prend en compte que l'aspect représentation. Mais une pièce théâtrale doit être enseignée sous deux aspects : l'aspect représentation et l'aspect texte.

Au niveau de ce second volet de l'étude des œuvres théâtrales, l'enseignant peut emprunter la démarche d'étude d'un roman tout en y intégrant les spécificités du genre théâtral. Ainsi, les points suivants doivent figurer sur sa fiche pédagogique :

- La biobibliographie de l'auteur, en faisant ressortir les éléments dans sa biographie qui ont de rapport avec la pièce à étudier.
  - Le contexte de parution de la pièce, si possible.
  - La structure de la pièce en dégagant, si possible, l'exposition, le nœud et le dénouement.
- L'exposition : elle donne des indications sur la situation initiale, le temps, le lieu, les personnages.
  - Le nœud : il précise la nature des obstacles à surmonter ou de l'objectif à atteindre et met en œuvre un processus dynamique ; l'enchaînement logique et

voulu des événements peut être perturbé par des faits imprévus, les péripéties ou coups de théâtre.

- Le dénouement : il présente l'aboutissement de l'action (échec ou succès dans la poursuite des objectifs initiaux) et fixe le sort de tous les personnages
- Le résumé global de la pièce.
- L'étude des personnages, leur statut, leur rôle dans la pièce, les relations qui existent entre eux et les thèmes qu'ils portent.
- L'étude thématique en dégagant le thème structurant de la pièce et les autres thèmes qui gravitent autour de lui.
- Le langage théâtral ou l'étude stylistique.

Mais la question qui se pose dès lors est de savoir où étudier les œuvres théâtrales tout en restant dans le canevas prédéfini par l'Approche Par Compétence ? Autrement dit, dans quelle(s) compétence(s) doit-on aborder les œuvres de théâtre ?

L'étude des œuvres au programme de façon générale, ajoutée à la spécificité du genre théâtral, constitue un véritable souci pour l'enseignant de français. Sans rentrer de nouveau dans ce débat, nous pensons que, vu les deux aspects de l'œuvre théâtrale, cette dernière peut être étudiée dans deux compétences différentes : la communication orale et la lecture. Le premier aspect c'est-à-dire la représentation pourra être faite dans la communication orale à travers le jeu de rôle, la représentation de la scène, faite par les apprenants sous la guidance du professeur. Ce qui cadre bien avec l'objectif visé à travers l'enseignement de la communication orale qui est de développer les capacités de l'apprenant à prendre la parole devant un public, d'exprimer aisément et correctement ce qu'il pense. Ainsi, l'apprenant pourra donc communiquer oralement avec aisance, de façon précise et appropriée. Le deuxième aspect c'est-à-dire l'aspect texte pourra être étudié au niveau de la lecture.

La question de l'ordre de l'étude des deux aspects importe peu. La mise en scène peut précéder comme elle peut venir après le second aspect. Mais l'idéal serait que la mise en scène vienne après le second aspect. Dans le cas où la représentation viendrait avant, le jeu de rôle, sera considéré comme une entrée en matière qui facilitera l'étude de la pièce. Dans le cas où elle accompagnerait l'étude du texte,

l'apprenant est mis de plain-pied dans le déchiffrement de l'écriture théâtrale, la pratique se fait le relais entre la lecture et la production du texte de théâtre. Il permettra également à l'apprenant l'assimilation des notions déjà clarifiées, ou leur mémorisation à long terme.

L'enseignant qui recourt au jeu de rôle doit, à la fin de chaque mise en scène organiser, comme l'avons souligné un peu plus haut, une phase de métacognition ; celle-ci consiste à demander à chaque apprenant de décrire ses propres impressions après le rôle, de formuler ses ressentis personnels. A défaut de cette phase métacognitive, il y a risque que l'apprenant ne se déconnecte pas du rôle qu'il a joué.

Notre souci majeur est de résoudre un problème brûlant : faire en sorte que les enseignants de français soient capables de prendre en compte l'aspect spectacle du théâtre lors de l'étude des œuvres théâtrales. C'est pour cela que nous proposons une fiche pédagogique qui pourrait baliser le chemin pour l'étude des pièces de théâtre.

#### 4-PROPOSITION D'UNE FICHE PEDAGOGIQUE

Dans cette partie de notre travail, nous proposons une fiche pédagogique sur l'étude d'une pièce de théâtre. Précisons que cette fiche prend uniquement en compte l'aspect spectacle. Nous avons donc choisi comme support la scène<sup>1</sup> de l'acte 2 de la pièce *La Secrétaire Particulière* de Jean PLIYA. Cette fiche se présente comme suit :

## FICHE PEDAGOGIQUE

Classe : 4<sup>e</sup>

COMPETENCE DISCIPLINAIRE N°1 : Communication orale

TITRE DE LA SITUATION D'APPRENTISSAGE : Représentation de la scène1, acte2 de *La Secrétaire Particulière* de Jean PLIYA

THEME : La corruption

DUREE : 04 heures

MATERIELS : -Texte de la scène1 ; acte2 de *La Secrétaire Particulière* de Jean  
PLIYA

-Accessoires nécessaires à la mise en scène théâtrale

-Texte de la situation de départ

DOCUMENTS DIDACTIQUES : -Programme d'études de français

-Guide de français de la classe de 4<sup>e</sup>

STRATEGIES, OBJECTS D'APPRENTISSAGE : communication, jeu de rôle, prise de parole

STRATEGIES DE TRAVAIL : travail individuel, travail en groupe, travail en commun

CONNAISSANCES ET TECHNIQUES :

-La mise en place de la scène

-Le dialogue

-La diction du texte théâtral

- Le respect de tours de parole
- L'écoute attentive
- La mimique et la gestuelle
- Le jeu de rôle
- L'accoutrement

## DEROULEMENT

### SITUATION DE DEPART

La corruption est une pratique dénoncée et fortement combattue de nos jours. Malgré ce combat certaines personnes continuent sur ce mauvais chemin. Pour participer à la sensibilisation sur ce phénomène, tu décides avec certains de tes camarades de représenter la scène<sup>1</sup>, de l'acte<sup>2</sup> de *La Secrétaire Particulière* de l'écrivain béninois Jean PLIYA

Pour cela :

- Tu exprimes ta perception initiale de l'objet de la communication
- Tu prépares la mise en scène
- Tu représentes la scène
- Tu réagis à propos de la mise en scène
- Tu évalues ta démarche de mise en scène

### I-INTRODUCTION

- Exprimer sa perception initiale de l'objet de la communication

Activité

Consignes

1-Lis la situation de départ et dis le problème qu'elle pose

2-Dis ce qu'on te demande de faire

3-Dis ce que tu entends par : corruption, représentation théâtrale

TI : 5min, TG : 5min, TC : 10min

## RESULTATS

### II- REALISATION

#### ▪ PREPARER LA MISE EN SCENE

Activité

Consignes

1-Définis : metteur en scène, auteur d'une pièce de théâtre, didascalies

2- Choisis avec l'aide de tes camarades un metteur en scène

3-Respecte l'accoutrement du personnage que tu incarnes

TG : 15min, TC : 25min

## RESULTATS

#### ▪ REPRESENTER LA SCENE

Activité1 : Faire une bonne diction du texte théâtral

Consignes

1-Réfère-toi au texte de la scène comme aide mémoire

2-Adopte l'intonation adéquate

3-Articule correctement les mots

4-Elève la voix pour te faire entendre de tes camarades

TC : 45min

## RESULTATS

Activité 2 : Incarne le personnage

Consignes

1-Respecte à la lettre le texte théâtral

2-Fais des gestes correspondants au statut du personnage que tu incarnes en adoptant la pose, l'allure, l'image vivant de ce personnage

TC : 45min

## RESULTATS

- REAGIR A PROPOS DE LA MISE EN SCENE

Activité

Consignes

1-Invite tes camarades à réagir brièvement par rapport à ta mise en scène

2-Dis tes impressions sur le rôle que tu as joué

3-Dis si tu veux ressembler au personnage que tu as incarné. Justifie ta réponse

TG : 15min, TC : 20min

## RESULTATS

- EVALUER SA DEMARCHE DE MISE EN SCENE

Activité

Consignes

- 1-Dis ce que tu as retenu au cours de cet apprentissage
- 2-Précise les difficultés rencontrées
- 3-Dis comment tu les as surmontées
- 4-Dis à quelles occasions tu pourrais utiliser ce que tu as appris

TI : 10min, TG : 10min, TC : 15min

## RESULTATS

## CONCLUSION

Au terme de ce travail, il est à noter que la question de l'étude des œuvres au programme de façon générale et celles théâtrales en particulier constituent l'une des

---

plus épineuses pour l'enseignant de la langue de Molière. En effet, de tous les genres, le genre théâtral occupe une place particulière. Cette particularité réside dans le fait que le théâtre est à la fois représentation et texte. Le traitement de cette question semble se caractériser par une difficulté liée à la dualité entre écrit et mise en scène. La mise au regard de ces deux aspects du théâtre est en soi une double problématique : la spécificité de l'écrit et de la représentation d'une part, et le lien qui les unit d'autre part. Le théâtre est par sa nature même, un spectacle qui s'appuie sur un texte d'où la primauté de la représentation. Le jeu de rôle répond à cette exigence et permet des apprentissages durables.

L'enseignant doit avoir à l'esprit les deux aspects d'une œuvre théâtrale et ne doit pas les perdre de vue durant l'étude de la pièce en question. A ce propos l'inspecteur Apollinaire AGBAZAHOU préconise ceci : « *Il nous semble que trois réalités doivent inspirer l'élaboration des fiches pédagogiques du théâtre à savoir : les prescriptions du programme, les spécificités du genre théâtral, l'existence ou non des œuvres théâtrales au programme* »<sup>7</sup>

Par ailleurs, il serait opportun de revoir l'enseignement du français du premier cycle des collèges et lycées en consacrant explicitement une partie pour l'étude des œuvres au programme. Cela permettra d'amoinrir les cafouillages et les tâtonnements observés chez certains professeurs. La revue à la hausse de la masse horaire réservée à l'étude des œuvres s'avère également indispensable. Celle-ci tiendra compte de la spécificité de certains genres comme le théâtre : « *étudier une œuvre théâtrale en 10 heures devient un véritable leurre* »<sup>8</sup> affirmera l'inspecteur Apollinaire AGBAZAHOU

Pour finir, signalons que nous n'avons nullement la prétention d'avoir fait le tour de la question. Souhaitons vivement que notre modeste travail contribue à l'ajustement et à l'amélioration des pratiques pédagogiques sur l'étude des pièces théâtrales.

---

<sup>7</sup> Apollinaire AGBAZAHOU, Didactique du théâtre, ENS/Porto-Novo, 2010

<sup>8</sup> Apollinaire AGBAZAHOU, "L'enseignement du théâtre dans les lycées et collèges : regard critique sur l'expérience du Bénin" in *Des planches à l'estrade1* ; 2002, p.47

## BIBLIOGRAPHIE

### I-CORPUS

-PLIYA, J., *La Secrétaire Particulière*, 3<sup>e</sup> édition, Yaoundé, CLE, 1976, 109p.

### II- ETUDES DE DIDACTIQUE DU THEATRE

-AGBAZAHOU, A, *Des planches à l'extradé, l'enseignement du théâtre dans les lycées et collèges : regard critique sur l'expérience du Bénin*, 2002.

-Anonyme, « Un exemple de méthode active : le jeu de rôle », de la revue, RESEAU, N°64 en ligne sur le site [www.Wikipédia.com](http://www.Wikipédia.com).

-CHAMBERLAND, G. et alii, *Formules pédagogiques*, Québec, Presses de l'université du Québec, 1995.

-DAOUST-CHARLAND, K., « Le jeu de rôle et l'enseignement des techniques humaines » en ligne sur le site [www.études littéraires.com](http://www.études littéraires.com). 2006 du 06-07-2013

-LEMAHIEU, D. et alii, *Mise en scène et théâtre en classe*, Paris, CNDP, 109p.

-TESTOT T., *Sans terreur à petits pas vers le théâtre : du jeu dramatique à l'écriture théâtrale à l'école maternelle et à l'école élémentaire*, Rennes Editions CRDP, 1989, 90p.

### III- ETUDES THEORIQUES SUR LE THEATRE

-DORT, B., *Théâtre, Essais*, Paris, Seuil, Collection Points, 1986, 321p.

-GBANOU, K. S., *La dissertation littéraire au Bac et au DEUG*, Lomé, Edition HAHO, 2000, 276 p.

-GERARD, G. et OUELLET, R., *L'univers du théâtre*, PUF, 1978

-IONESCO, E., « Expérience du théâtre » in *Notes et contre-notes*, Gallimard, 1996

#### 4- MEMOIRES CONSULTES

-ADJERAN, M., « Propositions pour l'étude intégrale d'une pièce de théâtrale dans l'enseignement secondaire au Bénin : cas de *La Secrétaire Particulière* de Jean PLIYA dans les communes de Dogbo et Toviklin », mémoire pour l'obtention du CAPES, ENS, Porto-Novo, Mai 2011, 53p.

-VINAKPO, L., « Contribution à l'enseignement des ouvres théâtrales dans la perspective de l'Approche Par Compétence », mémoire pour l'obtention du CAPES, ENS, Porto-Novo, Mai 2010.

# ANNEXES

**Questionnaire d'enquête n°1** (à l'endroit des enseignants)

Cher(e) professeur, dans le cadre d'un travail de recherche, nous vous prions de bien vouloir, répondre à ce questionnaire d'enquête. Toutes les informations que vous nous fournirez sont confidentielles. Merci de répondre en toute sincérité.

1- Quel est votre profil ?

a -Licence    b- Bapes     C-Maitrise     D- Capes

2- Quelle(s) classe(s) gardez-vous au premier cycle ?

6     5     4     3

3- Faites-vous des cours sur les œuvres au programme ?

Oui     Non

4- Connaissez-vous les pièces de théâtre au premier cycle ?

Oui     Non     Quelques-unes

5- Arrivez-vous à les étudier ?

Oui     Non

6- Si non, pourquoi ?

a- Manque de temps     b- Difficulté à aborder les pièces de théâtre

c- Absence de techniques pédagogiques     d- Autres raisons

7- Si oui, quelle(s) technique(s) pédagogique(s) utilisez-vous ?

a- Exposés     b- Lecture expliquée de quelques extraits

c- Cours magistraux     d- Jeu de rôle

8- Le temps que vous consacrez à l'étude de l'œuvre théâtrale est-il suffisant ?

Oui     Non

9-Avez-vous une fois évalué vos apprenants sur la pièce étudiée ?

Oui

Non

10-Si oui, quel est selon vous, leur niveau de compréhension ?

a-Médiocre

b-Passable

c-Bien

d-Très bien

11-Avez-vous reçu une formation spécifique sur la didactique des pièces de théâtre ?

Oui

Plus ou moins

Non

12-Avez-vous une documentation suffisante pour l'étude des œuvres théâtrales ?

Oui

Plus ou moins

Non

Merci pour votre participation

**Questionnaire d'enquête n°2** (à l'endroit des apprenants)

Cher(e) ami(e), ce questionnaire ne s'inscrit pas dans le cadre d'une évaluation. Tes réponses me permettront de mieux prendre en compte les difficultés que tu rencontres au cours de ton apprentissage. Pour cela, tu es invité(e) à mettre la réponse que tu auras choisie dans l'un des casiers

1-Quelle est ta classe ?

6

5

4

3

2-Connais-tu l'œuvre de théâtre au programme de ta classe ?

Oui

Non

3- As-tu étudié la pièce en classe ?

Oui

Non

4-Si oui, comment ton professeur l'a étudiée avec toi ?

a- Lecture expliquée de quelques passages

b-Exposés

c-Jeu de rôle

MERCI POUR TON AIDE

## TABLE DES MATIERES

Sommaire .....	i
Remerciements.....	ii
Dédicace .....	iii
INTRODUCTION .....	1
CHAPITRE1 : Contexte théorique et méthodologique.....	3
Section1 : Contexte théorique.....	3
1-1-Problématique.....	3
1-2-Etat de la question.....	4
1-3-Objectifs de travail.....	8
1-3-1-Objectif général.....	8
1-3-2 –Objectifs spécifiques.....	8
1-4- Hypothèses.....	8
1-5- Clarification conceptuelle.....	9
Section2 : Approche méthodologique.....	10
2 -1- Recherche documentaire.....	10
2-2-Recherche empirique.....	11
2-2-1-Cadre physique et population cible.....	11
2-2-2-Echantillon et instrument de recherche.....	11
2-2-3-Déroulement de l'étude.....	12
2-2-4-Analyse et traitement des données.....	12
2-2-5-Difficultés rencontrées.....	12

CHAPITRE 2 : Présentation et analyse des résultats .....	14
1-Présentation et analyse des résultats des professeurs.....	14
1-1-Présentation et analyse des résultats des professeurs non formés.....	15
1-2-Présentation et analyse des résultats des professeurs formés.....	19
2-Comparaison des résultats entre les professeurs non-formés et ceux formés.....	22
3-Présentation et analyse des résultats des apprenants.....	23

CHAPITRE 3 : Le jeu de rôle au service de l'étude des pièces de théâtre, ses limites et proposition d'une fiche pédagogique.....	25
1- Description et condition de réussite du jeu de rôle.....	25
1-1-Description du jeu de rôle.....	25
1-2-Conditions de réussite.....	26
1-2-1- La préparation.....	26
1-2-2- Le jeu de rôle.....	27
1-2-3- L'analyse .....	28
2- Avantages et limites du jeu de rôle.....	28
2-1- Avantages du jeu de rôle.....	28
2-2- Ses limites.....	29
3-Le jeu de rôle, une méthode appropriée pour la mise en scène des pièces de théâtre.....	29

4- Proposition d'une fiche pédagogique.....	33
CONCLUSION.....	39
BIBLIOGRAPHIE.....	41
ANNEXES.....	43